



## СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-министра Бирманского Союза У Ну

По приглашению Правительства Бирманского Союза Председатель Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик Н. С. Хрущев посетили Бирманский Союз с 1-го по 7-е декабря 1955 года с визитом доброй воли. За время своего пребывания в Бирме Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев имели несколько бесед с Премьер-министром Бирманского Союза У Ну. Эти беседы, которые проходили в духе большой сердечности и полного взаимопонимания, предоставили возможности для широкого обмена взглядами как по вопросам, представляющим взаимный интерес и выгоду для обеих стран, так и по некоторым неотложным проблемам международного значения.

В ходе указанных бесед еще раз было подчеркнуто, что отношения между Советским Союзом и Бирманским Союзом, которые всегда были искренними и дружественными, основываются и будут основываться на прочных принципах взаимного уважения территориальной целостности и суверенитета, ненападения, невмешательства во внутренние дела друг друга, равенства и взаимной выгоды, мирного сосуществования и экономического сотрудничества. Государственные деятели обеих стран уверены, что все расширяющееся применение этих принципов мирного сосуществования к отношениям между государствами — большими и малыми — будет служить упрочению мира и развитию благотворного сотрудничества между народами. Они выражают удовлетворение по поводу того, что все больше и больше миролюбивых государств и народов приходят к признанию и к принятию этих принципов, как способствующих интересам мира и благосостояния народов.

Была выражена уверенность, что принципы мирного сосуществования открывают большие возможности для сотрудничества между Советским Союзом и Бирманским Союзом в экономической, культурной, научной и технической областях. Была выражена также решимость предпринять все возможные усилия для развития и укрепления более тесных связей между обеими странами в этих областях, что будет отвечать интересам народов Советского Союза и Бирманского Союза и способствовать упрочению мира и международной стабильности. В этой связи государственные деятели обеих стран согласились, что между их представителями должны продолжаться переговоры по различным вопросам с целью заключения конкретных соглашений.

Стремления и усилия народов мира к установлению мира и дружественного сотрудничества и, в частности, состоявшаяся в апреле сего года Бандунгская конференция, в которой приняли участие государства с различными политическими и социальными системами, но объединенные общей целью дальнейшего развития экономического, культурного и политического сотрудничества, показали, что понимание и сотрудничество между народами вполне возможны и создали благоприятную атмосферу для успеха Конференции Глав правительств четырех держав в Женеве, которая привела к заметному ослаблению напряженности в отношениях между государствами. Достигнуто полное согласие о том, что ослабление напряженности, которого уже удалось добиться, должно быть закреплено, что должны быть предприняты шаги к дальнейшему уменьшению международной напряженности. Государственными деятелями обеих стран была выражена убежденность в том, что, хотя Женевское совещание министров иностранных дел не достигло согласованных решений по проблемам, намеченным в Директивах Глав правительств четырех держав, следует предпринять дальнейшие усилия с целью найти решение этих проблем в интересах мира.

Государственные деятели Советского Союза и Бирманского Союза выражают свое глубокое беспокойство по поводу гонки вооружений и в особенности накопления атомного, водородного и других видов оружия массового уничтожения, которое с каждым годом принимает все увеличивающиеся размеры. С тем, чтобы изгнать страх и избежать перспектив уничтожения материальных ценностей и бесчисленного количества человеческих жизней, они считают, что производство, испытание и применение ядерного и термоядерного оружия должно быть безусловно запрещено, что должно быть проведено существенное сокращение обычных вооружений и что должен быть установлен эффективный международный контроль за осуществлением этих мероприятий. Они считают настоятельно необходимым, чтобы для осуществления этой цели были предприняты решительные усилия. Они вновь подтвердили единодушное мнение, что политика создания блоков должна быть осуждена, поскольку она порождает страх и недоверие среди народов, что только политика неучастия в таких блоках способствует установлению доверия и доброй воли между государствами, внося, таким образом, вклад в дело обеспечения мира и безопасности. Они убеждены, что укрепление международного мира и обеспечение для народов уверенности в их будущем могут быть достигнуты не путем создания блоков, а лишь совместными и коллективными усилиями всех народов.

Проблема политического урегулирования в Индо-Китае в соответствии с решениями Женевского совещания должна быть безотлагательно разрешена. Вопрос объединения Кореи, а также вопрос о возвращении Китайской Народной Республике Тайваня и других островов, которые являются исконной китайской территорией, должны быть незамедлительно разрешены в целях уменьшения напряженности и упрочения мира на Дальнем Востоке. Разрешение этих проблем будет способствовать укреплению международного мира и безопасности.

В целях поднятия престижа и значения Организации Объединенных Наций Китайская Народная Республика должна занять свое законное место в этой организации. Для достижения эффективного международного сотрудничества в целях мира и прогресса членство в Организации Объединенных Наций должно быть всеобщим и в нее должны быть допущены все те страны, которые отвечают условиям Устава ООН. Исходя из этого, Правительство Советского Союза и Правительство Бирманского Союза поддерживают предложение Канады в ООН относительно принятия 18 стран, которые подали заявления о приеме.

Председатель Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик, Член Президиума Верховного Совета СССР и Премьер-министр Бирманского Союза считают, что эффективным путем укрепления взаимопонимания и доверия между народами является установление личных контактов и переговоры между руководителями, которые приведут к достижению соглашения в дружественных отношениях между самими народами.

Председатель Совета Министров СССР Н. БУЛГАНИН  
Премьер-министр Бирманского Союза У НУ

6 декабря 1955 года.

## ПОДПИСАНИЕ СОВМЕСТНОГО ЗАЯВЛЕНИЯ

Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-министра Бирманского Союза У Ну

РАНГУН, 6 декабря. (ТАСС). Сегодня здесь состоялось подписание Совместного заявления Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-министра Бирманского Союза У Ну.

При подписании Совместного заявления с советской стороны присутствовали А. А. Громыко, П. Н. Кумыхин, Д. Р. Расулов, З. Рахматбаева, И. А. Серов и посол СССР в Бирме А. Д. Шибирин.

С бирманской стороны присутствовали: министр иностранных дел Сао Куи Чо, министр промышленности У Чо Ней, министр обороны У Ба Сне, министр торговли У Рашид, министр внутренних дел Бо Кин Маунг Гао, министр национализации земли Такин Тин, министр информации У Тун Вин, посол Бирмы в СССР У Монг Он, секретарь Премьер-министра У Тау.

## Пребывание Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в Бирме

### ПОЛИТИЧЕСКИЙ МИТИНГ В РАНГУНЕ

РАНГУН, 6 декабря. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня утром в зале заседаний рангунского муниципалитета, украшенном флагами Советского Союза и Бирманского Союза, состоялся политический митинг, посвященный дружбе между бирманским и советским народами. Митинг был организован Антифашистской Лигой народной свободы.

Над трибуной зала установлена арка с надписью на бирманском и русском языках: «Да здравствует советско-бирманская дружба!»

Появление в зале Н. А. Булганина, Н. С. Хрущева и Премьер-министра Бирмы У Ну вызывает бурные аплодисменты собравшихся.

### Речь Премьер-министра У Ну

Товарищи Хрущев, Булганин, друзья! От имени Антифашистской Лиги народной свободы разрешите мне в качестве ее председателя самым сердечным образом приветствовать вас, товарищи Хрущев и Булганин, на этом политическом собрании. В прошлом люди всех политических направлений в нашей стране имели возможность лишь читать высказывания и заявления советских руководителей, но сейчас они могут здесь непосредственно слушать вас, и поэтому нет необходимости говорить, как я благодарен вам, мои уважаемые друзья, за то, что вы предоставляете нам эту редкую возможность.

Антифашистская Лига народной свободы, которая организовала этот митинг, была основана в 1944 году под выдающимся руководством покойного божюка (главнокомандующего). — Прим. спец. корр. ТАСС) Аунг Сана, когда Бирма находилась еще под японской оккупацией. Основной целью Лиги было организовать сопротивление фашистам и изгнать их из нашей страны фашизм в любой его форме. Когда эта цель была достигнута, Лига продолжала оставаться авангардом общенародной борьбы за суверенитет и независимость. В разгаре этой славной борьбы наш любимый божюк Аунг Сан и некоторые из моих уважаемых коллег пали от руки убийцы, однако мы продолжили борьбу и в январе 1948 года добились независимости. С тех пор народ вверил политическую власть Лиге, строящей новую Бирму, несмотря на многочисленные похечи и притеснения, которые временами казались непреодолимыми. В настоящее время наш путь почти свободен, и мы верим, что цель наших стремлений — «швидота» (процветающее государство) будет достигнута не в столь далеком будущем.

Я не буду утомлять вас, мои уважаемые друзья, перечислением фактов деятельности Лиги, так как я уверен, что вы знакомы с ними. Поэтому моим приятным долгом теперь будет представить присутствующим в этом зале наших почетных гостей. Фактически не нужно никакого представления, поскольку большинство собравшихся здесь знакомо с жизнью и деятельностью двух наших почетных гостей. Однако для того, чтобы воздать им надлежащую дань и в качестве знаков искреннего признания их заслуг как перед Союзом Советских Социалистических Республик, так и в деле защиты мира во всем мире, позвольте мне сказать несколько слов в качестве представления.

Товарищ Хрущев — выдающийся руководитель Коммунистической партии Советского Союза, верный ученик В. И. Ленина и один из ближайших соратников И. В. Сталина. — Член Президиума Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Первый Секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии

### Речь Н. С. Хрущева

Дорогие друзья, уважаемые граждане Рангуна! Мы счастливы приветствовать вас и в вашем лице весь бирманский народ, передать ему от имени народов Советского Союза горячий дружеский привет и пожелать дальнейших успехов в деле укрепления суверенитета и независимости своей страны. (Бурные аплодисменты).

За время пребывания в вашей стране мы побывали в ряде городов и исторических мест. Мы повсюду встречали теплый и сердечный прием. Мы признательны бирманскому народу за это проявление дружеских чувств, которые он питает к народам Советского Союза. (Бурные аплодисменты).

Недавно премьер-министр Бирмы товарищ Ну посетил Советский Союз с визитом доброй воли. Советские люди оказали ему теплую и радующую встречу. Товарищ Ну и сопровождавшие его лица лично убедились в том, что народы Советского Союза также питают чувства большой симпатии и дружбы к народам Бирмы. (Аплодисменты).

Советский народ всегда морально поддерживал бирманский народ в его благородной борьбе против колониального гнета, в борьбе за свою свободу и национальную независимость. В годы второй мировой войны бирманскому народу пришлось вести тяжелую борьбу против японских империалистов, которая завершилась изгнанием интервентов. После окончания этой войны бирманский народ решительно выступил против попыток колонизаторов восстановить чужеземное господство в вашей стране. Борьба за национальную независимость своей родины, он одержал победу. (Аплодисменты).

Когда бирманский народ сбросил колониальный гнет, Советский Союз одним из первых признал государственную независимость Бирманского Союза и установил дружественные отношения с вашей страной. (Аплодисменты).

Во время пребывания товарища Ну в Москве между ним и руководителями нашего государства состоялся широкий обмен мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес для обеих стран, а также по некоторым международным проблемам. Этот обмен мнениями был продолжен во время нашего пребывания в Бирме. В ходе этих переговоров была установлена общность взглядов по ряду важнейших вопросов современных международных отношений, в том числе по вопросам сохранения и упрочения мира во всем мире. (Аплодисменты).

Путь переговоров и соглашений, который избрали миролюбивые страны, наглядно подтверждает, что это единственно правильный путь, обеспечивающий подлинную безопасность народов.

В мире произошли за последние годы огромные изменения. Непреодолимо стремление угнетенных народов к независимости и свободе стало знаменем времени. Колониальная система рушится, несмотря на отчаянные усилия колонизаторов сохранить свое господство в угнетаемых ими странах. Колонизаторы никак не могут примириться с потерей своих позиций в Юго-Восточной Азии и в бассейне Тихого океана, не хотят признать, происшедших изменений в жизни народов бывших колониальных и зависимых стран, ставших на путь самостоятельного развития. Их вмешательство во внутренние дела Кореи, Индо-Китая ознаменовалось кровопролитными войнами, создавшими в этой части земного шара очаг новой мировой войны.

Благодаря коллективным усилиям миролюбивых государств, поддержанных мировым общественным мнением, удалось прекратить военные действия в Кореи и Индо-Китае. (Аплодисменты).

Мы рады отметить, что Бирма последовательно выступала за прекращение войны в этих странах и за разрешение спорных вопросов путем переговоров. Правительство Бирмы совместно с другими миролюбивыми государствами выступало и выступает против участия в агрессивном блоке колониальных держав — СЕАТО. (Аплодисменты). Мирнолюбивая внешняя политика Бирмы находит одобрение со стороны прогрессивных сил мира. (Аплодисменты).

Прекращение военных действий в бассейне Тихого океана было большой победой миролюбивых сил. (Аплодисменты). Однако в этом районе имеется еще много неразрешенных проблем, и одной из наиболее острых является японская проблема. Советский Союз стремится к урегулированию японской проблемы, понимая трудности, которые переживает сейчас японский народ. Вместе с тем народы Советского Союза разделяют опасения соседних с Японией стран, ставших жертвой японского милитаризма во второй мировой войне. Поэтому Советский Союз вместе с другими миролюбивыми странами стоит за такое урегулирование японской проблемы, чтобы в результате его стало невозможным возрождение агрессивного японского милитаризма и превращение Японии в очаг новой мировой войны.

Существует много неурегулированных проблем в Европе и в других частях света. Эти проблемы способствуют обострению отношений между государствами. Советское правительство за последнее время предприняло ряд известных всему миру внешнеполитических актов, направленных на ослабление международной напряженности. (Аплодисменты).

Все это создало благоприятную обстановку для созыва Женевского Совещания Глав правительств четырех держав, которое способствовало смягчению напряженности между государствами.

После Женевского Совещания Глав правительств мы не ослабили наших усилий в этом направлении. Еще в мае этого года Советское правительство разработало и внесло на рассмотрение в Организацию Объединенных Наций план сокращения вооружений и вооруженных сил. Оно внесло также план коллективной безопасности в Европе. Реализуя дух Женевы, Советское правительство сократило свои вооруженные силы на 640 тысяч человек, а также ликвидировало свою единственную военно-морскую базу на иностранной территории, отказавшись от прав на базу Порккала-Удд в Финляндии. (Аплодисменты).

Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев и У Ну выходят на балкон, где их приветствуют тысячи бирманцев, собравшихся перед зданием муниципалитета. Затем Н. А. Булганин, Н. С. Хрущев и У Ну возвращаются в зал, проходят к столу президиума. Места за столом президиума занимают лидеры, сопровождающие Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в их поездке в Бирму, и лидеры Антифашистской Лиги народной свободы.

Слово предоставляется Премьер-министру Бирманского Союза У Ну, который выступает в качестве председателя Антифашистской Лиги народной свободы.

Советского Союза и Член Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик.

Товарищ Хрущев родился в рабочей семье в 1894 году. Образование получил на рабфаке. В 1929 году его избрали секретарем парторганизации Промышленной академии имени И. В. Сталина в Москве. С тех пор его способности и трудолюбие получили признание, и в 1932—34 годах он работал вторым, а затем первым секретарем Московского городского комитета партии. В 1935 году он был избран первым секретарем Московского областного и городского комитетов партии. Затем после работы первым секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Украины и Председателем Совета Министров Украинской Советской Социалистической Республики товарищ Хрущев избирается секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. На Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза в сентябре 1953 года товарищ Хрущев был избран Первым секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, и сейчас он с честью работает на этом посту. (Аплодисменты).

Товарищ Булганин — Председатель Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик. Его биография также богата фактами выдающейся службы. Он родился в 1895 году в семье служащего. В 1917 году он вступил в ряды Коммунистической партии. С тех пор вся его жизнь была связана с Коммунистической партией. С 1918 по 1922 год он занимал ряд ответственных постов в органах Всероссийской Чрезвычайной Комиссии. В период с 1922 по 1927 год товарищ Булганин был на ответственной работе в органах Высшего Совета Народного Хозяйства. В июле 1931 года товарищ Булганин был избран председателем Моссовета.

Блестяще проявив себя на ряде ответственных постов, он был назначен в 1938 году заместителем Председателя Совета Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик. Товарищ Булганин занимал посты Первого Заместителя Председателя Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик и Министра обороны, а 8 февраля 1955 года он был назначен Председателем Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик. С 1934 года он является Членом Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и в настоящее время он Член Президиума Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза. (Аплодисменты).

В заключение своей речи Премьер-министр У Ну предоставил слово Н. С. Хрущеву.

Советский Союз всегда твердо и последовательно проводит свою миролюбивую внешнюю политику. Мы стоим и стоим за сокращение вооружения, за запрещение атомного и водородного оружия. Но мы не желаем односторонне разоружаться в те времена, когда западные государства усиливают свои вооружения. Было бы глупо, если бы мы оказались беспомощными перед агрессивными силами, не смогли сдержать безумные попытки империалистов развязать новую войну. Вот почему мы вынуждены не ослаблять внимания в вопросах своей обороноспособности. (Аплодисменты).

Советский Союз выступил с предложением о запрещении атомного и водородного оружия. Однако, правительства западных государств отклоняют это предложение, заявляя, что они будут постоянно накапливать запасы атомных бомб. Наши ученые и инженеры, проводя свои научные исследования, произвели недавно взрыв водородной бомбы огромной, небывалой силы. Причем взрыв был произведен на большой высоте, чтобы не подвергать опасности население. Но и сейчас мы вновь предлагаем строжайшим образом запретить применение атомного оружия.

Мы не собираемся ни на кого нападать, не думаем никого запускать. Мы хотим, чтобы все осознали, что такое война, и решительно поднялись на борьбу за предотвращение войны, за сокращение вооружения всеми странами, за строжайшее запрещение атомного и водородного оружия. (Продолжительные аплодисменты).

Советское государство твердо и последовательно проводило и будет проводить политику мира и сотрудничества между всеми народами, всеми странами. Эта политика, провозглашенная в октябре 1917 года первым декретом Советской власти, отвечает коренным интересам всех народов многонационального Союза, занятых мирным созидательным трудом. В нашей стране все делается в интересах наиболее полного удовлетворения материальных и культурных потребностей советских людей.

В этих целях составляются и претворяются в жизнь наши пятилетки, строятся заводы, фабрики, гигантские электростанции, железные дороги. Для блага народа осваиваются целинные земли, расширяются посевы пшеницы и кукурузы, овощей и технических культур, идет борьба за повышение урожайности полей и продуктивности животноводства. (Аплодисменты).

За 38 лет своего существования Советское государство достигло огромного прогресса. Благодаря усилиям советского народа наша ранее отсталая аграрная страна превратилась в могучую социалистическую державу, располагающую первоклассной промышленностью и высокомеханизированным сельским хозяйством. В Советском Союзе навсегда покончено с национальным гнетом. (Бурные аплодисменты). Ранее отсталые и угнетенные народы нашей страны за годы Советской власти добились огромных успехов в своем экономическом и культурном развитии и ныне занимают равное место в семье народов нашей страны. (Бурные аплодисменты). У нас не давалось осуществлено распределение женщин, ставших равноправными и активными участниками новой жизни. (Бурные аплодисменты).

За годы Советской власти в СССР совершена культурная революция. Ныне СССР — страна сплошной грамотности. Она покрыта широкой сетью школ и других учебных заведений, клубов, библиотек. Все достижения науки, все сокращения культуры стали доступными миллионам трудящихся города и деревни. В Советском Союзе уже давно ликвидирована безработица. (Бурные аплодисменты).

Как известно, значительные районы нашей страны были разрушены в период второй мировой войны гитлеровскими захватчиками. Нашему народу пришлось вложить огромное количество средств и труда, чтобы воссоздать заводы в этих районах города, села, фабрики и заводы, железные и шоссе дороги.

Несмотря на все трудности, которые пришлось преодолеть советскому народу, он вышел победителем в борьбе за прогресс и расцвет своей Родины. (Аплодисменты).

Сейчас, когда наша страна накопила богатый опыт строительства во всех отраслях экономики и может поделиться этим опытом и знаниями с другими миролюбивыми народами, Советский Союз охотно сотрудничает с другими странами в рамках ООН по оказанию технической и экономической помощи народам слаборазвитых стран (аплодисменты), экономическое развитие которых было задержано диктаторскими колониальными режимами.

Нам по-прежнему стремление народов, освободившихся от колониального гнета, в том числе и бирманского народа, к экономическому и культурному расцвету своей страны, в проведение таких социально-экономических мероприятий, которые позволят улучшить условия жизни народных масс. Поэтому мы приветствуем расширение экономических и культурных связей между нашими странами.

Нам по-прежнему глубоко и искренне стремление к миру, проявляемое народами Бирмы, так как без прочного и длительного мира невозможен экономический и культурный прогресс. (Аплодисменты).

Сложившаяся в настоящее время обстановка в бассейне Тихого океана и в Юго-Восточной Азии — наличие таких дружественных тихоокеанских держав, как СССР, Китайская Народная Республика, образование Демократической Республики Вьетнам, соседство с миролюбивой Индией — создает бирманскому народу благоприятные условия для упрочения своей государственной независимости. (Аплодисменты).

На вашей земле околосала битва чанкайшестских разбойников, которая творит всевозможные бесчинства. Думаю, что вряд ли продлится бы так долго эта банда, если бы ей не помогал кое-кто из недругов Бирмы. Но что бы ни делали колонизаторы, им не удержаться там, откуда их изгнал народ, ставший под знамя национальной независимости. (Аплодисменты).

Окончание на 2-й стр.

ПРЕБЫВАНИЕ Н. А. БУЛГАНИНА И Н. С. ХРУЩЕВА В БИРМЕ

Окончание речи Н. С. ХРУЩЕВА

Мы понимаем, что Бирма — страна сельскохозяйственная. Ее торговля с другими государствами может пока развиваться главным образом на базе продажи сельскохозяйственных продуктов. В связи с тем, что в ряде стран образовался избыток этих продуктов, некоторые государства хотят воспользоваться этим и диктовать свои условия Бирманскому Союзу.

Советский Союз всегда осуждал такую политику. Мы хотим развивать с Бирмой взаимовыгодную торговлю. И, хотя наша страна не является массовым покупателем риса, мы все сделаем для того, чтобы больше закупать у вас риса и других продуктов, которые экспортирует Бирманский Союз. А на те суммы, на которые вы будете пролавать нам ваши товары, вы сможете покупать у нас наши товары. (Аплодисменты).

Это будет взаимовыгодная торговля для обоих государств, без всяких политических обязательств. Она будет способствовать дальнейшему развитию наших взаимоотношений и укреплению наших государств. (Аплодисменты).

Мы выражаем твердую уверенность в том, что бирманский народ никогда и никому не позволит вмешиваться в свои внутренние дела и сделает все для дальнейшего самостоятельного развития своего государства.

Дорогие друзья! Завтра мы покидаем вашу гостеприимную страну и возвращаемся на землю вашего великого соседа — Республики Индия.

Наше пребывание в Индии и Бирме позволило нам еще лучше понять жизненные интересы ваших стран. Однако некоторым господам очень не понравилось наше посещение Индии и Бирмы, не понравились наши выступления и откровенные высказывания. Но мы всегда говорили и говорим правду, а правда часто не всем нравится, как говорится в народной поговорке — правда глаза колет. (Аплодисменты).

Вот почему некоторые органы английской печати с раздражением реагировали на мои выступления и на выступления товарища Булганина в Индии. В особенности им не понравилось то место в одном из моих выступлений, где говорится, что некоторые круги развязали руки Гитлеру в войне против Советского Союза. Это же — исторический факт.

Разве мог бы Гитлер начать войну, если бы ему были противопоставлены объединенные силы Англии, Франции, Советского Союза и других стран?

Если бы у тогдашних правящих кругов Англии и Франции было желание удержать Гитлера и не допустить развязывания войны, они помешали бы захвату Гитлером Австрии, не пошли бы на заключение позорных мюнхенских соглашений.

Известно, что Франция имела договор о взаимопомощи с Чехословакией. Однако в тот момент, когда Гитлер предпринял захват Чехословакии, французское правительство отказалось прийти к ней на помощь, хотя оно хорошо знало, что Советский Союз готов оказать незамедлительную помощь в деле обуздания гитлеровской агрессии. Ведь это же не секрет, что советские вооруженные силы были тогда приведены в готовность, чтобы совместно с французскими войсками дать отпор гитлеровской агрессии, направленной против Чехословакии. Однако французское правительство отказалось это сделать.

История предвзвешенно и убедительно свидетельствует о том, что западные державы делали Гитлеру одну уступку за другой, толкая его на Восток, на нашу страну. Но дело обернулось так, что тот, кто тогдашние правящие круги Англии, Франции и США оскармливали, как своего ценного пса, намереваясь пустить его против СССР, сорвался с этой цепи и бросился на тех, кто его оскармливал.

В этой связи напрашивается такой вопрос, не увидим ли мы некоторой аналогии с довоенным периодом, если посетим на то, что предпринимается в отношении современной Западной Германии? Не теми ли самыми методами действуют сегодня те же самые страны, стремясь толкнуть Западную Германию на путь агрессии и новых авантур?

Они втянули Западную Германию в НАТО. Они откупают средства на вооружение Западной Германии, поставляют ей оружие. Многие руководящие деятели западных стран даже не считают нужным скрывать, что они готовят западногерманскую армию против Советского Союза.

Так что же вы обижаетесь, господа английские журналисты, когда мы вспоминаем кое-что из прошлого? (Оживление в зале).

Хочу еще сказать и о следующем. Россия никогда не шла войной против Англии, но Англия нападала на нашу страну как в прошлом, так и в наше, советское время. Стоит сослаться хотя бы на такой пример, как сенатопольская война. Ведь русские не приглашали тогда англичан в Крым, чтобы они уничтожили на нашей русской земле русских людей. Можно напомнить и об английской интервенции против нашей Родины в годы гражданской войны. Когда Советская Республика только еще укреплялась, английские войска оккупировали Архангельск. Они пришли к нам не как друзья, а как недруги, чтобы проливать кровь наших советских людей на нашей советской земле, пока не были выброшены с нее. (Бурные аплодисменты).

Все это тоже исторические факты, от которых никто не уйдет. Помните, наконец, пресловутую директиву, которую дал господин Черчилль в конце второй мировой войны своему командующему на европейском театре военных действий. Черчилль приказывал тогда собирать и хранить оружие, которое бросали сдававшиеся в плен гитлеровские войска, и держать эти войска наготове, так как они, возможно, пригодятся бы для действий против Советского Союза, хотя Советский Союз являлся союзником Англии.

Мы привыкли всегда говорить правду и честно смотреть правде в лицо, хотя бы она и была неприятна. (Аплодисменты).

Все наши действия говорят о том, что мы не хотим раздоров с западными державами. Мы выступаем за настоящую дружбу с Англией, Францией, Соединенными

Штатами Америки и другими странами. Мы хотим дружить со всеми народами мира. Мы не только хотим этого, но и активно боремся за мир во всем мире и за деловое сотрудничество между всеми странами. (Бурные аплодисменты).

Но, видимо, кому-то не очень нравится то, что у нас теперь складываются самые дружеские отношения с народами Индии, Бирмы и других стран. Я уже не говорю о нашем великом друге и брате — Китайской Народной Республике, с которой мы теперь тесно связаны узами самой прочной, самой сердечной и бескорыстной братской дружбы.

Да, кое-кому не нравится, что мы поддерживаем страны, которые сбросили с себя колониальный гнет и теперь идут вперед каждой своей дорогой. Мы всегда поддерживали стремление народов этих стран к своему национальному освобождению. И мы искренне рады тому, что они не только завоевали политическую свободу, но и идут вперед по новому пути, хотя это и не нравится кое-кому в Англии, Франции и США.

Некоторым газетам не понравилась правда о прошлом, но я уверен, что им не понравится и правда о сегодняшнем дне. Но правда есть правда, и я должен сказать о ней. Возникает такой, например, вопрос: почему американские войска оккупировали остров Тайвань и прилегающие к нему другие острова, представляющие собой часть законной территории Китайской Народной Республики? Почему они мешают китайскому народу завершить восстановление своих земель?

Никто из буржуазных журналистов, однако, не смеет поднять свой голос против таких действий. Не слышно в английской печати и серьезных голосов протеста против бесчинств португальских колонизаторов, которые незаконно удерживают в своих руках неотъемлемую часть Индии — Гоа.

Как видно, колонизаторы все еще не отказались от своих планов и действий, хотя времена их господства уже миновали. Мы говорим об этом прямо и откровенно. Или возьмем такой факт: вот уже более шести лет растет и здравствует великое государство — Китайская Народная Республика. Однако, вопреки здравому смыслу, некоторые государства препятствуют восстановлению законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. В этой организации китайский народ пытается представлять членом. Ведь это же вопиющая несправедливость. Однако английская печать не возражает против такой дикости, ограничиваясь лишь безобидными рассуждениями на этот счет!

Пусть не подумают, что я собираюсь кого-то поучать. Нет, я привожу лишь факты. А факты — упрямая вещь!

Я хочу еще вернуться к событиям второй мировой войны. Известно, что когда гитлеровская Германия вероломно напала на Советский Союз и мы оказались союзниками Франции, Англии и США по борьбе против нее, то наша страна выполняла свои союзнические обязательства честно и добросовестно.

Советский народ пролил кровь в этой войне гораздо больше, чем все наши союзники, вместе взятые, но мы уважам и воздаем хвалу английским, французским, американским и другим войскам, сражавшимся против гитлеровской Германии и ее сателлитов. Борьба была суровой, но наши объединенные армии, сражаясь за светлое будущее человечества, за его свободу и независимость, против кровавого гитлеризма, одержали величайшую победу.

Этот опыт совместной борьбы за общее дело имел большое значение. Вторая мировая война показала, что английские, французские, американские и советские люди могут быть самыми хорошими друзьями не только в доброе время, но и в годину самых суровых и тяжелых испытаний. Если мы были союзниками в войне, то что нам может помешать быть такими же хорошими друзьями в борьбе за сохранение и укрепление мира?

Мы вновь и вновь говорим — советский народ выступает за прочный мир, за дружбу между всеми народами. И мы не только говорим об этом, но и делаем все для развития и укрепления такой дружбы.

Вот, собственно говоря, что хотелось мне сказать в связи с некоторыми комментариями английской прессы к моим выступлениям и к выступлениям Николая Александровича Булганина.

Заканчивая свое выступление, я хочу выразить от себя лично, от моего друга товарища Булганина и всех друзей, которые сопровождали нас во время поездки по Бирме, самую сердечную благодарность правительству и народу Бирмы за оказанный нам радужный прием. (Бурные аплодисменты).

Мы хотим выразить особую признательность товарищу Ну за его сердечное отношение к нам и к нашей стране. (Бурные аплодисменты). Правильно понимая и оценивая дружественные чувства народов нашей страны к народам Бирмы, он смело пошел на сближение Бирманского Союза с Советским Союзом, на развитие и укрепление дружбы между нашими странами. (Бурные, продолжительные аплодисменты). Он делает это в интересах своей страны, позвав тем самым свою дальновидность. (Аплодисменты).

Обращаясь ко мне и Николаю Александровичу Булганину, Премьер-Министр Бирмы назвал нас товарищами. Да, мы товарищи по совместной борьбе за интересы мира и дружбы. (Аплодисменты). Наши товарищеские отношения будут расти и крепнуть на самой добросердечной основе. Они будут развиваться как между политическими деятелями наших стран, так и между нашими государствами, в интересах наших народов. (Аплодисменты).

Разрешите мне еще раз пожелать Вам, дорогой президент д-р Ба У, Вам, товарищ Ну, всем вам, друзья, присутствующим на этом собрании, всему бирманскому народу успеха в деле укрепления независимости вашей страны! (Бурные, продолжительные аплодисменты).

Да здравствует и процветает дружба народов Бирмы и Советского Союза! (Все встают и устраивают бурную овацию).

ПРИЕМ У Н. А. БУЛГАНИНА И Н. С. ХРУЩЕВА В РАНГУНЕ

РАНГУН, 6 декабря. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев устроили прием в Президентском дворце.

На приеме присутствовали лица, сопровождающие Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева в их поездке в Бирму.

С бирманской стороны на приеме присутствовали: Президент Ба У, Премьер-Министр У Ну, члены правительства Бирманского Союза, высокопоставленные официальные лица. На приеме присутствовали главы дипломатических представительств, аккредитованные в Рангуне.

Н. А. Булганин выступил на приеме о речью. С ответной речью выступил Президент Бирмы Ба У.

Отъезд Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева из Бирмы

РАНГУН, 7 декабря. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев отбыли на специальном советском самолете из Рангуна в Индию.

На Рангунском аэродроме Мингалдон Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева провожали Премьер-Министр Бирманского Союза У Ну, министры и другие высокопоставленные официальные лица, главы дипломатических представительств, аккредитованные в Рангуне.

Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева провожали также Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Бирме А. Д. Щибрица и сотрудники советского посольства. На аэродроме был выстроен почетный караул и исполнены государственные гимны Советского Союза и Бирманского Союза.

Бирманские девушки и дети преподнесли советским гостям цветы.

Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Премьер-Министр Бирманского Союза У Ну сделали следующие заявления:

Заявление товарища Н. А. Булганина

Господин Премьер-Министр! Друзья! Господа!

Мы покидаем вашу привлекательную и гостеприимную страну, обогащенные незабываемыми впечатлениями о вашей прекрасной земле и замечательном народе. Мы имели возможность лично ощутить биеие политической и экономической жизни Бирмы, освободившейся от колониального рабства, ставшей на путь самостоятельного развития. Мы навсегда сохраним в наших сердцах искренние и теплые чувства дружбы и расположения, которые славный бирманский народ питает к советскому народу.

Посетая города и сельские местности Бирмы, мы видели, что все стремление бирманского народа направлено на укрепление своей экономики, своей национальной независимости. Мы не сомневаемся в том, что трудолюбивый бирманский народ преодолеет все трудности на пути мирного созидательного труда.

Поклядая вашу страну, мы с радостью отмечаем, что личный контакт между нашими правительствами является весьма плодотворным и ведет к дальнейшему расширению взаимопонимания между нашими народами. Визит Премьер-Министра У Ну в Советский Союз положила начало этому контакту, который еще более укрепился в результате нашего пребывания здесь.

Во время пребывания в Рангуне мы имели приятные встречи и беседы с Президентом д-ром Ба У, господином Ну и с другими руководящими деятелями Бирманского Союза. Эти беседы были весьма полезными. Они проходили в духе сердечности и полного взаимопонимания. Вчера мы подписали совместное заявление, в котором изложены наши взгляды по вопросам, представляющим взаимный интерес для Бирмы и Советского Союза, и общие взгляды на некоторые неотложные международные проблемы.

Наше совместное заявление является важным документом, знаменующим новую ступень в отношениях между нашими странами. Этот документ, безусловно, послужит делу укрепления мира как в Азии, так и во всем мире.

Благодарим Вас, г-н Премьер-Министр, за Ваши о нас заботы и братский прием. Пропу Вас, дорогой наш друг, передать нашу сердечную благодарность бирманскому народу, Президенту Бирманского Союза, вашему правительству за гостеприимство, теплый прием, оказанный нам в вашей стране.

Да здравствует дружба и сотрудничество между Советским Союзом и Бирмой! Да здравствует славный трудолюбивый бирманский народ! До свидания!

«Туатом!» («До свидания» на бирманском языке. — Ред.).

Заявление Премьер-Министра У Ну

Господин Премьер-Министр, товарищ Хрущев, друзья! Сейчас, когда ваши превосходительства и сопровождающие вас лица покидают Рангун, разрешите мне от имени правительства и народа Бирманского Союза еще раз выразить глубокое удовлетворение и благодарность, которые мы испытываем по поводу посещения вами нашей страны.

Визит доброй воли, с которым ваши превосходительства прибыли в нашу страну, и горячий прием, который вы здесь встретили, ясно показывают, что страны с различными политическими и экономическими системами могут жить не только в мире, но также и в тесной дружбе и согласии. В результате визита ваших превосходительств были заложены прочные основы для установления дружественных отношений и усиления экономического и культурного обмена между нашими двумя странами.

От имени правительства и народа Бирманского Союза разрешите мне выразить сердечную благодарность вашим превосходительствам за ваш дар — самолет «Ньюин», о котором мы всегда будем с благодарностью вспоминать.

Я желаю вашим превосходительствам и сопровождающим вас лицам дальнейшего приятного путешествия и счастливого возвращения в вашу великую страну. Разрешите мне от имени правительства и народа Бирмы попросить вас передать наши самые дружественные приветствия и наилучшие пожелания руководителям и народу Советского Союза.

Счастливого пути, ваши превосходительства!

Перед отъездом Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева на аэродроме состоялась церемония передачи в дар бирманскому правительству советского самолета типа «Ньюин-14».

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

о Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии

6 декабря с. г. состоялся Пленум Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии.

Пленум обсудил доклад секретаря ЦК КП Грузии тов. Д. В. Мчедlishvili «О состоянии и мерах улучшения учебно-воспитательной работы в школах республики».

На Пленуме выступил первый секретарь ЦК КП Грузии тов. В. П. Мжаванадзе.

По обсужденному вопросу Пленум принял соответствующее решение.

В Министерстве Иностранных Дел СССР

14 ноября с. г. посол Австрии в СССР г-н Н. Бишофф передал Министерству Иностранных Дел СССР ноту следующего содержания:

«По поручению Австрийского Федерального Правительства Посольство Австрии имеет честь обратиться в Министерство Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик с просьбой:

Австрийский парламент принял 26 октября 1955 года федеральный конституционный закон относительно нейтралитета Австрии, который вступил в силу 5 ноября 1955 года. Закон гласит:

«Статья I.

(1) В целях прочного утверждения своей внешней независимости и обеспечения неприкосновенности своей территории Австрия добровольно заявляет о своем постоянном нейтралитете. Австрия будет поддерживать и защищать его всеми имеющимися в ее распоряжении средствами.

(2) Для обеспечения этих целей Австрия никогда в будущем не будет вступать ни в какие военные союзы и не будет допускать создания на своей территории военных опорных пунктов иностранных государств.

Статья II.

Осуществление этого федерального конституционного закона возлагается на Федеральное Правительство».

Прилагается аутентичный текст на немецком языке.

Австрийское Федеральное Правительство имеет честь довести до сведения этот конституционный закон и просит Правительство Союза Советских Социалистических

Республик о признании постоянного нейтралитета Австрии в духе этого федерального конституционного закона.

Австрийское посольство пользуется также этим случаем, чтобы вновь выразить Министерству Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик свое особо глубокое уважение.

Москва, 14 ноября 1955 года».

6 декабря с. г. Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов принял послание Австрии г-на Н. Бишоффа и вручила ему следующую ответную ноту Советского Правительства:

«Министерство Иностранных Дел Союза Советских Социалистических Республик имеет честь подтвердить получение ноты Посольства Австрии от 14 ноября 1955 года, в которой сообщается, что Австрийский парламент 26 октября 1955 года принял федеральный конституционный закон о нейтралитете Австрии, который вступил в силу 5 ноября 1955 года.

В ответ на пожелание, выраженное в упомянутой ноте, Министерство Иностранных Дел СССР имеет честь сообщить Посольству Австрии, что Правительство Советского Союза приняло к сведению федеральный конституционный закон и признает постоянный нейтралитет Австрии в том виде, как он определен в этом законе. Москва, 6 декабря 1955 года».

Г-н Н. Бишофф выразил В. М. Молотову благодарность за решение, принятое Советским Правительством, и обещал передать содержание врученной ему ноты Правительству Советского Союза Правительству Австрийской Республики.

Господину Председателю Совета Союза Верховного Совета СССР

А. Волкову

МОСКВА.

Возвратившись в Австрию, я позволяю себе от имени всех членов делегации австрийских парламентариев горячо поблагодарить за оказанное нам столь щедрое гостеприимство и за многочисленные выражения симпатий к нашей стране, проявленные в отношении нас в столь сердечных и многообразных формах.

Я уверен, что предоставленная нам возможность познакомиться лично с жизнью в Советском Союзе и непосредственный контакт между нашей делегацией и представителями Верховного Совета СССР значительно способствовали взаимопониманию и мирному осуществлению наших народов.

Выразил еще раз благодарность и признательность от имени всей австрийской делегации, я желаю народам Советского Союза счастья и успехов на пути к мирному будущему.

А. ФРИШ,

Председатель Федерального Совета Австрийской Республики.

Господину Председателю Совета Национальностей Верховного Совета СССР

В. Лацису

МОСКВА.

Возвратившись после 14-дневной поездки, которую делегация австрийских парламентариев смогла совершить по приглашению Верховного Совета Советского Союза, я позволяю себе от имени всей делегации сердечно поблагодарить настоящих за оказанное большое гостеприимство и за многочисленные выражения симпатий по отношению к австрийскому народу.

Я уверен, что приглашение Верховного Совета, направленное на развитие дружественных отношений между Советским Союзом и Австрийской Республикой, способствовало лучшему взаимопониманию и что установление непосредственного контакта между австрийскими парламентариями и представителями Верховного Совета СССР принесло пользу нашим обоим народам.

Выразил пожелания успеха стремлениям народов Советского Союза и Верховного Совета СССР в счастливом будущем, а еще раз благодарю за приглашение и за все внимание, проявленное к нам во время нашей поездки.

А. ФРИШ,

Председатель Федерального Совета Австрийской Республики.

К советско-бирманским экономическим отношениям

В соответствии с принципами сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Бирманским Союзом в области экономики, культуры, науки и техники, как указано в Совместном заявлении Председателя Совета Министров Советского Союза Н. А. Булганина, Члена Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущева и Премьер-Министра Бирманского Союза У Ну, представители правительств обсудили вопросы программы сельскохозяйственного развития и создания некоторых промышленных предприятий в Бирманском Союзе.

Правительство Советского Союза согласилось предоставить Правительству Бирманского Союза помощь и сотрудничество в подготовке программы сельскохозяйственного развития, в проведении основных ирригационных работ и создании некоторых промышленных предприятий.

Правительство Советского Союза также согласилось в уплату за материалы и услуги, которые потребуются для осуществления согласованных проектов, принять доступные количества риса, и если

эти количества будут недостаточны, то предоставить рассрочку платежа натурой на ряд лет.

Правительство Бирманского Союза высоко ценит это проявление доброй воли Правительства Советского Союза.

В качестве дальнейшего проявления доброй воли и уважения к народу Бирманского Союза Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев от имени Правительства Советского Союза предложили в виде дара народу Бирманского Союза построить и оборудовать в Рангуне силами и средствами СССР технологический институт. Правительство Бирманского Союза высоко оценивает мотивы, которые побуждают Советское правительство сделать это предложение, оно приняло этот дар с чувством глубокой благодарности.

От имени народа Бирманского Союза Премьер-Министр У Ну в свою очередь предложил в дар народу Советского Союза соответствующее количество риса и некоторых других товаров бирманского производства. Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев от имени народа Советского Союза приняли с благодарностью этот дар.

# Экономическое образование кадров и газета

Еще задолго до начала учебного года в системе партийного просвещения газета «Чиятурис магароели» писала о том, что из года в год растет стремление технической интеллигенции, рабочих и служащих города к изучению экономики производства.

В истекшем учебном году работало пять постоянно действующих семинаров по изучению экономических вопросов. С нового учебного года приступит к работе еще два новых семинара по изучению конкретной экономики и кружок политэкономики.

Накануне начала занятий газета напечатала статью «Лучше организовать учебно-хозяйственный актив». Автор ее — руководитель семинара по изучению экономики производства при партийной организации рудоуправления имени Димитрова Ш. Ахведиази затронул вопросы улучшения руководства экономическим образованием кадров, предъявляя серьезные требования горному партии.

«Давно пора, — писал он, — обеспечить участников семинара литературой. Необходимо пересмотреть и программу семинара, которая не удовлетворяет запросов слушателей. Отделу пропаганды и агитации горкома следует помочь нам в подборе материалов при изучении той или иной темы, снабжать нас справочной литературой, периодически проводить совещания руководителей семинаров по обмену опытом постановки экономического учебки».

Написав о том, что среди технической интеллигенции города растет интерес к изучению экономики производства, а также затронул серьезные вопросы улучшения организации учебки хозяйственного актива, «Чиятурис магароели» затем забыла об экономическом образовании кадров и нерешенных задачах в этой области.

За два месяца, прошедших с начала учебного года в системе партийного просвещения, газета ни разу не заинтересовалась работой постоянно действующих семинаров по изучению конкретной экономики. Тщетно искать на страницах газеты что-либо о лекционной пропаганде экономической науки.

Работники газеты недооценивают вопросы экономического образования кадров. В этом нельзя не упрекнуть и горком партии, в частности, его отдел пропаганды и агитации, работники которого не только не замечают недостатков газеты, но и сами, выступая на ее страницах, не ищут об учебе коммунистов, занимающихся изучением экономики производства.

За последние месяцы в газете опубликовано несколько статей работников горкома, посвященных ходу учебы в системе партийного просвещения. В числе напечатанных материалов встречаются и статьи заведующего отделом пропаганды и агитации горкома партии В. Шуквадзе и его заместителя С. Кобаидзе — «Организовано провести учебный год», «Что показали первые занятия» и «За дальнейшее улучшение лекционной пропаганды». Вызывает удивление то, что авторы этих статей, являясь руководителями учебки коммунистов в городе, ни словом не обмолвились о постановке экономического

образования кадров. Лист в одной из трех упомянутых статей несколько говорится: «хорошо и содержательно проходят занятия (руководители Г. Дикавонишвили, Ш. Ахведиази и Б. Сакеланидзе) теоретических семинаров по изучению экономики производства при рудоуправлении имени Ленина, имени Димитрова и имени Кагановича».

Почему же авторы статей так скупо, скороговоркой сказали о семинарах, где хорошо и содержательно проходят занятия? Почему они не обобщили положительный опыт, не показали плоды, практические результаты экономической подготовки кадров? Об этом следовало бы не только упомянуть в перечисленных выше статьях, но и выступить со специальными материалами. Следовало также рассказать о фактах неумелого хозяйствования, являющихся следствием слабого знакомства с экономикой, пренебрежительного отношения к экономическим знаниям.

Рудоуправление имени Димитрова — передовое в Чиятура. Командиры этого предприятия успешно занимаются в семинаре по изучению экономики производства, которым руководит директор рудоуправления Ш. Ахведиази.

В ходе успешных успехов, достигнутых рудоуправлениями имени Ленина и имени Кагановича, также являющимися передовыми, немаловажную роль сыграли широко развернутая здесь экономическая пропаганда, глубокое изучение инженерно-техническими работниками конкретной экономики своего предприятия, их умение правильно применять экономические знания на практике. Примечательно, что семинарами по изучению конкретной экономики руководят командиры производства.

Все это, бесспорно, заслуживает внимания работников чиятурской горской газеты и отдела пропаганды и агитации горкома партии, которые призваны широко использовать газету для пропаганды ценного опыта, накопленного в деле экономической подготовки кадров, а также для острой критики недостатков, имеющихся в этой области.

Неотложная задача газеты «Чиятурис магароели» — вплотную заняться вопросами экономического образования технической интеллигенции города. Она должна хорошо знать, как проходит в рудоуправлениях треста учеба кадров, работа семинаров по изучению экономики производства. С рассказами об этом должны выступать на страницах газеты руководители и участники семинаров.

Долг газеты — неутомимо помогать партийным организациям совершенствовать и разнообразить формы экономической учебы, повышать уровень руководства политическим и экономическим образованием кадров. Этого требуют интересы дальнейшего развития марганцевой промышленности, ее технического прогресса и улучшения организации производства. Этим именем и должна руководствоваться во всей своей работе газета «Чиятурис магароели», которая вправе рассчитывать на всемерную помощь в этом деле со стороны горкома партии.

## По следам наших выступлений

### „Бракоделы из артели „Электрометалл“

Под таким заголовком в газете «Заря Востока» 18 октября было опубликовано письмо И. Войко, в котором говорилось о том, что артель «Электрометалл» выпускает недоброкачественные ванны для стирки белья.

Правление артели «Электрометалл» сообщило редакции, что факты, приведенные в письме, подтвердились.

За изготовление и выпуск недоброкачественной продукции жестяницкому З. Кобаидзе объявлен строгий выговор с последним предупреждением и снижением разряд; мастеру цеха Ф. Кобаидзе, бригадир В. Давляндзе и начальнику отдела технического контроля А. Дольдзе объявлены выговоры; техникуму артели В. Давляндзе поставлено на вид.

Н. ЯРОВ.  
(Спец. корр. «Заря Востока».)

# За боевую агитацию, тесно связанную с жизнью

## Мобилизующее слово

Большие и ответственные задачи поставлены перед коллективом Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров. В первом году шестой пятилетки мы должны приступить к серийному производству нового шестокотачного станка ЧСН-53; его с нетерпением ждут наши текстильщики.

Мобилизовать коллектив первой смены механического цеха на борьбу за освоение этого станка — вот задача, которая поставлена передо мной. Внедрение в производство сложной машины — не легкое дело. Оно требует активного, творческого участия каждого инженера, техника, квалифицированного рабочего. Надо создать новую технологию производства, добиться повышения производительности труда, снизить себестоимость изготовления каждой детали, ускорить весь процесс производства.

На занятии агитколлектива мы решили провести беседы в цехах о подготовке завода к работе в шестой пятилетке. Новый станок — это наш самый важный вид продукции в будущем. Готовясь к беседе, я изучила проект шестого пятилетнего плана предприятия. Приехавшего в Тбилиси одного из конструкторов станка т. Смирнова попросила подробнее рассказать о его значении, о том, какие задачи стоят перед работниками механического цеха в связи с освоением станка. У меня накопились богатый и интересный материал. Опыт моей восьмилетней работы в качестве агитатора учит, что работать внимательно слушателям к беседе в том случае, если говорить им о злободневных событиях, рассказываешь интересно, но ограничиваясь призывами.

Беседа о плане шестой пятилетки завода прошла у нас живо. Я не скрывала от своих слушателей, что освоение шестокотачного станка связано с большими трудностями. Требуется новая оснастка, инструменты, работать придется в непростых условиях. Уже в декабре надо изготовить большое количество деталей, чтобы с первого месяца первого года шестой пятилетки начать сборку новых станков.

Действительность беседы проверяется ее результатами. Осознав, какая большая ответственность возложена на работников механического цеха, участники беседы взяли на себя новые социалистические обязательства. Фрезеровщик В. Старухин, расточник И. Жамкоchia, токарь М. Аюпов и другие решили подобрать оснастку для производства деталей нового станка, а если понадобится, и рационализировать технологию их изготовления.

Вот уже восемь лет я провожу беседы. Через день слушатели собираются в обеденный перерыв в красном уголке цеха. В своих беседах я разъясняю постановления партии и правительства, читаю газеты, художественную литературу. Секретарь цеховой партгруппы Н. Лисенко помогает мне при составлении плана беседы, подбирает литературу, которую следует использовать.

Правдивое слово, прямое обращение к людям всегда приносит плоды. Недавно один из наших токарей пришел на работу в нетрезвом виде. Очередную беседу мне пришлось посвящать трудовой дисциплине. Подобрала факты, показывающие, какой ущерб производству наносит недисциплинированность, как из-за этого нарушается режим работы. В беседе активное участие приняла все смена. Нарушителя дисциплины предупредили. Общественное возмездие помогло.

В каждой беседе приходится много и тщательно готовиться, пополнять свои политические и общеобразовательные знания, расширять кругозор и, главное, изучать жизнь своего цеха, завода. После шестокотачного станка ЦЕ БИСС у людей нашей смены повысился интерес к проблемам техни-

ческого прогресса. Вопросы, поднятые на Пленуме, глубоко их волнуют. Они хотят, чтобы наш завод, выпускающий сложные современные текстильные машины и подъемно-транспортное оборудование, стал предприятием передовой техники и технологии. Откликнулся на эти запросы, я стала больше внимания уделять беседам, посвященным вопросам экономики и техники производства. Себестоимость, качество продукции, инструментальное хозяйство, внедрение рационализаторских предложений — вот темы наших последних бесед. Они всегда находят живой отклик у слушателей.

Следует сказать и о недостатках в нашей деятельности. Чтобы агитаторы могли непрерывно совершенствоваться, повышать мастерство, надо помочь им изучать накопленный опыт массово-политической работы. Но Ленинский район партии забыл о работе с агитаторами. Вот уже более года, как нас не собирают, не организуют обмена опытом, не читают докладов о методике агитации.

И. ХАГИСОВА,  
агитатор механического цеха Тбилисского машиностроительного завода имени 26 комиссаров.

## На конкретных примерах и фактах

По поручению партийного бюро я провожу беседы в седьмой бригаде колхоза, которую возглавляет Л. Генеташвили. На личном опыте я убедилась, как важно строить беседы на злободневных фактах, в тесной связи с жизнью, так, чтобы каждая беседа была конкретной, действенной, целенаправленной, помогала труженикам полей в их борьбе за дальнейший подъем колхозного производства.

Весной нынешнего года мы получили ответственное задание: на площади в четыре гектара посеять кормовую свеклу. Колхозники восприняли это задание без энтузиазма. Когда речь зашла о кормовой свекле, они начинали доказывать, что культура эта трудоемкая, требует тщательного ухода — прополки, поливки, внесения минеральных удобрений, что для ее возделывания в бригаде нет условий.

В связи с новым заданием пришлось усилить массово-политическую работу в бригаде. Провела с колхозниками несколько бесед о рентах партии и правительства по вопросам сельского хозяйства, о том, что свекла, которую мы будем сеять, необходима колхозу для укрепления кормовой базы, для развития животноводства, повышения его продуктивности. Беседы помогли. Бригада не только в сжатые сроки провела сев свеклы, но и вырастила богатый урожай этой культуры.

На днях я провела беседу об итогах сельскохозяйственного года. Говорила об успехах и недостатках в работе, напоминала колхозникам и о том, как неотвратно в начале года мы брались за выращивание кормовой свеклы.

После беседы бригадир Л. Генеташвили сказал:

— Это было раньше. Теперь все изменил отношение к кормовой свекле. В будущем году думаем вдвое увеличить площадь под посевами этой культуры.

В бригаде создана партийная группа. Она состоит из шести человек. Коммунисты, занятые на решающих участках производства, помогают мне в работе, подкашивают темы для бесед.

Однажды в разговоре со мной партгруппирог С. Тетрашвили сообщил:

— В бригаде ослабла трудовая дисциплина. На работу в поле не выходят Р. Талаквалдзе, Т. Марамулия, М. Гугуашвили и другие колхозники. Надо поговорить с людьми...

На следующий день я встретилась с колхозниками, нарушающими трудовую дисциплину, побеседовала с ними, как говорится, по душам. Но этого оказалось недостаточно. Нужно было помочь колхозникам осознать свою ошибку, изменить отношение к общественному труду. Поэтому я подготовила и провела беседу о трудовой дисциплине, ее значении для успешного развития всех отраслей колхозного производства. Беседу построила на конкретных примерах нашей жизни. На комсомольца Р. Талаквалдзе и это не подействовало. Он продолжал совершать прогулы, опаздывать на работу. Его пришлось сурово раскритиковать в стенной газете «Ленинский путь».

Работа, проведенная мною совместно с партийной группой, дала положительные результаты. Трудовая дисциплина в бригаде заметно окрепла.

Пропанганда передового опыта — вопрос первостепенной важности. Ему я уделяю много внимания. Стараясь использовать каждую беседу для того, чтобы все новое, передовое, прогрессивное, что рождается в колхозном производстве, сделать достоянием всех членов бригады. Недавно, проводя беседу — «Строгое соблюдение агротехнических правил — основа высоких урожаев», я подробно рассказала о связи науки с практикой, о том, что помогло бригаде вырастить богатый урожай овощей, винограда и других культур.

Во время беседы я предоставила слово передовикам колхозного производства В. Гугуашвили и Е. Мчедишвили. Они поделились своим опытом, во многом дополнили меня, оживили беседу, сделали ее более содержательной.

В нынешнем году мне довелось побывать в Москве, на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке. Большое впечатление произвели на меня, как агронома-овощевода, помидоры сорта Краснодарец. Когда я рассказывала о них колхозникам, они предложили:

— Давайте и мы будем выращивать такие помидоры.

О пожеланиях колхозников я рассказала председателю артели и секретарю партгруппы. Они охотно поддержали предложение овощеводов седьмой бригады. В будущем году, весной, думаем посадить первые два гектара помидоров сорта Краснодарец, которые отличаются высокой урожайностью.

Политическая агитация — живое, творческое дело. Понятно поэтому, как важно для агитатора постоянно учиться, расти, повышать политические знания и методические навыки. В связи с этим хочется высказать два замечания. На проводимых мною беседах зачастую присутствуют инструктор райкома партии по зоне МТС И. Мчедишвили, секретарь колхозной партгруппы А. Генеташвили и другие члены партбюро. Желательно, чтобы в дальнейшем они проводили разбор отдельных бесед, указывая на недостатки, на то, что необходимо сделать для их устранения.

И еще одно замечание. Партийное бюро должно лучше помогать агитаторам в подборе интересных, поучительных примеров и фактов из жизни колхоза. В них нуждаются все наши агитаторы.

Включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда БИСС, наш колхоз взял на себя новые, повышенные обязательства. Как и другие колхозные агитаторы, я мобилизую колхозников на выполнение этих обязательств, на достижение новых успехов в развитии колхозного производства.

Т. ГОГЕШВИЛИ,  
агитатор колхоза имени Ленина села Дигоми Гареубанского района.



Слесарь сборочного цеха Тбилисского авторемонтного завода Б. Сидомонидзе, участвуя в соревновании в честь XX съезда КПСС, выполняет задание на 250—300 процентов. На снимке: Б. Сидомонидзе за креплением крыла машины ГАЗ-51.

Фото В. Тархова.

## Новые механизмы к станкам

Несколько лет назад руководитель Тбилисского филиала Всесоюзного семинара по теории машин и механизмов при Академии наук Союза ССР профессор Д. С. Тавхелидзе разработал новый общепринятый принцип образования механизмов. Опираясь на этот принцип, ему удалось создать более сорока новых механизмов, которые с успехом могут быть применены в практике машиностроения.

Один из них сейчас используется для конструирования новых видов ткацких станков. Как известно, боевой механизм существующих ткацких станков имеет ряд недостатков, которые отрицательно влияют на производительность станка и качество вырабатываемой продукции. Под действием этого механизма челнок получает движение с большой начальной скоростью, что вызывает износный расход энергии, шум в помещении, быстро изнашиваются детали станка. Тем не менее, такой способ разгона челнока на современных ткацких станках является пока единственным.

Лабораторные испытания нового механизма, созданного проф. Д. С. Тавхелидзе, дали хорошие результаты. Несомненно по своей конструкции и управлению, он обеспечивает плавный разгон челнока; облегчена также регулировка времени разгона и силы боя с обеих сторон станка. Новый механизм значительно уменьшает шум при работе и более долговечен в эксплуатации.

В настоящее время ведется испытание нового механизма в производственных условиях.

Г. ЦИПУРИШВИЛИ,  
кандидат технических наук.

## Успех строителей

Строители второй Храмской гидроэлектростанции в честь XX съезда КПСС взяли на себя повышенные социалистические обязательства: к 5 декабря завершить годовую план строительно-монтажных работ. Это обязательство было выполнено на 25 дней раньше срока — в 10 ноября.

Решением ВЦПСИ и Министерства строительства электростанций СССР по итогам Всесоюзного социалистического соревнования за третий квартал этого года коллективу строителей Храмгас-2 присуждены второе место и денежная премия.

# Перспективный план колхоза в действии

Колхозники села Асурети совместно с механизаторами Асуретской МТС Тетрицарского района разработали и утвердили в марте нынешнего года перспективный план развития колхоза на ближайшие 5—6 лет. Он предусматривал резкое увеличение производства сельскохозяйственной продукции, главным образом в 1955 году, а также в последующие два года.

Приступив к осуществлению принятого плана, колхозники пришли к заключению, что им вскрыты далеко не все резервы, что значительную часть заданий, установленных планом на 1960 год, можно выполнить значительно раньше — уже в 1957 году.

Было пересмотрено, в частности, задание по надоям молока. Колхозники нашли возможным получить в среднем на одну фуражную корову 2.000 килограммов молока не в 1960 году, как было запланировано, а на три года раньше. Это означает, что на 100 гектаров пашни, лугов и пастбищ колхоз получит в 1957 году около 140 центнеров молока — почти в пять раз больше, чем в 1954 году.

В связи с этим, пришлось внести изменения и в производственные задания молочно-товарной фермы на 1955 год: вместо первоначально принятых 1.200 килограммов молока, было запланировано получение в среднем на одну фуражную корову 1.500 килограммов.

О том, что эти расчеты колхозников являются правильными, говорят итоги недавно закончившегося сельскохозяйственного года в животноводстве. Молочно-товарная ферма колхоза, получив в среднем на фуражную корову 1.619 килограммов молока, перевыполнила годовое задание на 119 килограммов и увеличила надой, по сравнению с предыдущим годом, на 559 килограммов. За октябрь и ноябрь, то есть за первые два месяца нового хозяйственного года, удои возросли в 2—2,5 раза по сравнению с тем же периодом 1954 года.

Обильные заготовленные грубых, сочных и концентрированных кормов служат залогом того, что и в зимний период коровы не снизят удоев. Животноводы особенно расценивают за выработку на силос. Обилье этого ценнейшего сочного корма — главное условие повышения удойности коров. А ныне кормодобывающая бригада колхоза заготовила почти по 10 тонн высококачественного силоса на каждую корову.

О мощных резервах увеличения надоев свидетельствуют показатели дойок Т. Кобаидзе, М. Панджавидзе, недавних с закрепленных за ними коров по 1.750—1.850 килограммов молока, а также наличие

на ферме высокопродуктивных коров улучшенной местной, красной степной и буролатиной пород. На молочно-товарной ферме от высокопродуктивных коров получены и выращены десятки телок. Многие из них через несколько месяцев будут переведены в группу дойных коров. Кроме того, для молочно-товарной фермы было приобретено 15 высокопродуктивных коров красной степной породы.

Асуретские животноводы не сомневаются в том, что план надоя молока в 1956 году будет выполнен. Сейчас уже речь идет о досрочном завершении в будущем году задания на 1960 год, то есть о том, чтобы надой на каждую фуражную корову 2.000 килограммов молока...

— Значительных успехов, — говорит председатель колхоза Г. Челидзе, — добились свиноводческая и овцеводческая фермы, а также кормодобывающая бригада. Наша артель утверждена участницей Всесоюзной сельскохозяйственной выставки 1956 года, а за сланную продукцию нынешнего года, в счет выполнения плана государственных закупок, колхоз получил четыре автомашинны, в том числе одну легковую.

Знакомясь с достижениями асуретских животноводов, все больше и больше убеждаешься в благотворном влиянии нового порядка планирования сельского хозяйства. Овцеводы, например, довели средний настриг шерсти с одной овцы до трех килограммов, хотя первоначально такое количество продукции было запланировано лишь на 1960 год. От овцеводов не отстали и свиноводы: выход от каждой свиноматки 18 поросят, намеченный на конец пятилетнего плана, был превзойден уже в 1955 году — от каждой свиноматки было получено 18,6 поросят, а сохранено 18!

Успехи, которых добились лучшие свиноводы фермы В. Панджавидзе и М. Кобаидзе, получившие в среднем по 20,7 и 19,8

поросят от каждой свиноматки, свидетельствуют о том, что здешние свиноводы могут добиться еще лучших показателей.

В асуретском колхозе животноводство прежде являлось самой отстающей отраслью сельского хозяйства. Сейчас же, если не считать птицеводства, которое еще продолжает сильно отставать, животноводство шагнуло далеко вперед, стало передовой отраслью хозяйства. По надоям молока и некоторым другим показателям сельхозартели села Асурети вышла на первое место не только в зоне Асуретской МТС, но и в районе. Значительно выросли и доходы от животноводства. Если в 1950 году от реализации животноводческой продукции колхоз получил 321 тысячу рублей, а в 1954 году — 329 тысяч, то до конца нынешнего года общий доход от этой отрасли составит не менее 535 тысяч рублей.

Нужно отдать должное асуретским колхозникам — они крепко взялись за преодоление отставания животноводства. В колхозе каждый старается помочь животноводам. Возьмем хотя бы овцеводческую бригаду, возглавляемую Л. Лашвили. Первоначально задания по урожайности большинства овцеводческих культур, члены бригады сверх плана вырастили и сдали на колхозный склад свыше 100 центнеров кормовой тыквы, около 300 центнеров разных отходо овцеводства и более 100 центнеров зеленой массы пожнивной кукурузы, выращенной после уборки урожая картофеля.

Ведущее место и наибольший удельный вес в растениеводстве занимает зерновое хозяйство: из 1.733 гектаров пахотных земель большая часть находится под зерновыми культурами.

Как же полеводы решают задачу по дальнейшему росту производства зерна? Нужно прямо сказать, решают ее плохо. Самым отстающим участком в артели в нынешнем году является зерновое хозяйство. В колхозе возделываются озимая пшеница, озимый ячмень, овес, кукуруза и другие полевые культуры. Однако задания по урожайности этих культур (кроме подсолнечника) не были выполнены.

По вопросу, что послужило причиной этого, агроном колхоза Е. Бакулидзе ответил:

— Плохая погода.

Совсем иначе объясняет причины низких урожаев бригадир передовой полеводческой бригады И. Давляндзе, работающий бригадиром свыше 15 лет.

— Наши неудачи в нынешнем году, — сказал он, — объясняются плохой организацией труда, нарушением агроухода за посевами.

В подтверждение своих слов т. Давляндзе привел следующие примеры: в этом году бригада засеяла кукурузой 54 гектара, которые были закреплены за тремя звеньями. Но урожай собирали сплоем. Сколько кукурузы получило каждое звено, — неизвестно. На участке в 20 гектаров была посеяна кукуруза Гибрид коллективный. С этого участка бригада получила по 25,5 центнера кукурузы с гектара. На остальной же площади — в 34 гектара, засеянной сортом Миннезота-18, было собрано только по 10 центнеров. Эта существенная разница объясняется, конечно, не сортом кукурузы.

При обработке первого участка были своевременно проведены две культивации и два мотыжения. На участке же, засеянном сортом Миннезота, сильно запоздали с первыми мотыжениями.

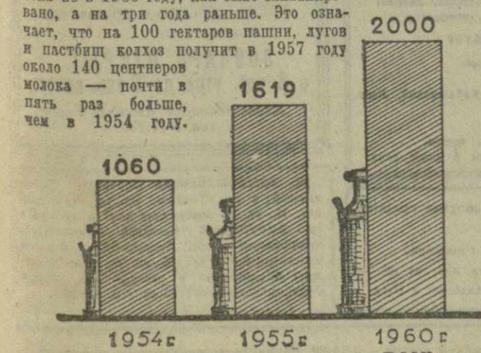
Работая почти в одинаковых условиях, вторая полеводческая бригада (бывший бригадир В. Панджавидзе) получила кукурузы и подсолнечника вдвое меньше, чем первая.

Или взять хотя бы такой факт. Весной нынешнего года от ветров пострадало 469 гектаров, засеянных пшеницей. Избежать пагубного действия ветра можно было при помощи искусственного способа сева. Но этим способом Асуретская МТС засеяла лишь незначительную площадь.

Колхоз села Асурети имеет все возможности для успешного развития всех отраслей хозяйства. Многие из этих возможностей были предусмотрены при составлении и утверждении пятилетнего плана колхоза. Еще больше резервов можно выявить в процессе работы.

В нынешнем году колхоз села Асурети добился значительных успехов. Но наряду с этим здесь имеются и недостатки. Одной из главных причин этих недостатков нужно считать слабую помощь правления колхоза со стороны партийной организации. В колхозе неудовлетворительно поставлена массово-политическая работа среди колхозников, социалистическое соревнование развернуто недостаточно, не все колхозники принимают активное участие в общественном труде.

Труженики асуретского колхоза преисполнены решимости досрочно выполнить задания, намеченные перспективным планом артели. В этом деле им обязаны всемерно помочь руководители колхоза и Асуретской МТС, специалисты сельского хозяйства и механизаторы.



Средний надой молока (в килограммах на фуражную корову) в колхозе села Асурети Тетрицарского района.



Средний настриг шерсти (в килограммах на овцу) в колхозе села Асурети Тетрицарского района.

### Неру о багдадском пакте

ДЕЛИ, 6 декабря. (ТАСС). Как сообщает газета «Хиндустан стандард», премьер-министр Индии Неру, выступая вчера в Народной палате (одна из палат индийского парламента — Рад), заявил, что багдадский пакт является «наиболее неблагоприятным и достойным сожаления действием со стороны тех стран, которые присоединились к нему». «Он достоин сожаления», — сказал Неру, — с точки зрения мира и безопасности.

### В английском парламенте

ЛОНДОН, 7 декабря. (ТАСС). Вчера лейборист Мейсон спросил в палате общин премьер-министра Идена, не предложит ли он во время своих встреч с президентом Эйзенхауэром и Председателем Совета Министров Булганиным обсудить вопрос о прекращении испытаний атомных и водородных бомб.

Согласно сообщению агентства Пресс Ассошиэйшн, Иден ответил: «Наше решение производить водородную бомбу было обосновано в заявлении об обороне 17 февраля, которое было одобрено палатой общин 2 марта. Английское правительство не намерено отходить от этого решения».

### Выступление Черчилля в Вудфорде

ЛОНДОН, 6 декабря. (ТАСС). Выступая 5 декабря на собрании молодых консерваторов в Вудфорде, бывший премьер-министр Черчилль коснулся, в частности, вопросов технического образования.

«Это, — сказал Черчилль, — чрезвычайно важный вопрос, в котором Англия позадиала обогатить себя. Россия уже опередила нас в такой степени, что это вызывает сильную тревогу. В течение последних 10 лет советское техническое образование в области машиностроения развивалось как в количественном, так и в качественном отношении в такой степени, что намного превосходит то, чего мы достигли. Этот вопрос должен немедленно привлечь внимание правительства ее величества».

### Заявление главного министра Сингапура

ДЕЛИ, 6 декабря. (ТАСС). Газета «Хиндустан таймс» пишет, что вчера в Дели прибыл главный министр правительства Сингапура Давид Маршалл, который будет вести переговоры с Неру.

Маршалл заявил на аэродроме представителям печати, что если законные стремления населения Сингапура не будут в скором времени удовлетворены, то недовольство народа может привести к такому же положению, какое сложилось на Кипре. Он сказал, что население Сингапура добивается полного внутреннего самоуправления к 1957 году. Маршалл указал, что Англия совершит ошибку, если задержит процесс получения свободы Сингапуром.

### Посещение Японии военным министром США

ПЕКИН, 6 декабря. (ТАСС). Как передает токйское радио, в настоящее время с визитом в Японию находится военный министр США Брайер, 5 декабря Брайер и командующий американскими войсками на Дальнем Востоке Лемитцер совещались по военным вопросам с начальником управления национальной обороны Японии Фувада.

Из Японии, как сообщается, Брайер отправится в Южную Корею.

### Коротко

Как сообщает газета «Хиндустан таймс», по официальным данным, опубликованным в Коломбо, население Цейлона на 31 декабря 1954 года составило 8.478.000 человек.

## 10-я сессия Генеральной Ассамблеи ООН

### В Комитете по экономическим и финансовым вопросам

НЬЮ-ЙОРК, 5 декабря. (ТАСС). Комитет по экономическим и финансовым вопросам закончил обсуждение доклада ЭКОСОС о мировом экономическом положении, международной торговле и другим экономическим вопросам.

Хотя деятельность совета в текущем году протекала в обстановке дальнейшего ослабления международной напряженности, совет слабо использовал возможности этой обстановки для содействия развитию экономического сотрудничества между странами. На это указали многие выступавшие делегаты.

Дискриминационные меры в торговле, практикуемые рядом стран по отношению к СССР и некоторым другим государствам, являются в своем выступлении представитель СССР А. П. Морозов, создают недовольство между отдельными странами и мешают укреплению не только экономических, но и других отношений между ними. Советский Союз считает, что органы ООН, и прежде всего ЭКОСОС, должны всемерно содействовать ликвидации существующих препятствий в торговле, в том числе дискриминационных мер, тормозящих расширение торговли между Востоком и Западом, устранению существующих ограничений в области морского торгового судоходства. Совет должен также содействовать развитию личных связей и контактов, налаживанию обмена между странами научным и техническим опытом, развитию культурных связей, международного туризма и т. д.

Отсутствие в ЭКОСОС и его вспомогательных органах законных представителей Китайской Народной Республики, сказал Морозов, создает ненормальное положение и тормозит развитие деятельности этих органов.

Необходимо также положительно решить вопрос о приеме в члены Экономической комиссии ООН для Европы Албании, Болгарии, Венгрии и Румынии, принимающих участие в работе комиссии с самого начала ее деятельности.

Представители УССР, БССР, Польши, Чехословакии, Индии, Афганистана и ряда других стран также выступили за расширение международной торговли, против дискриминационных мер в торговле.

Представитель Афганистана Хакими выступил против проводимой Пакистаном блокады его страны. Как известно, Афганистан не имеет выхода к морю, и основной поток возимых и вывозимых Афганистаном товаров шед через пакистанский порт Карачи. В нарушение международных правил и соглашений Пакистан в настоящее время закрыл этот порт для Афганистана. Афганский представитель выразил надежду, что ЭКОСОС уделит внимание вопросу облегчения международного транзита товаров.

Никого не убедили выступления американского и английского делегатов, пытавшихся голословно, искажая факты, отрицать, что проводимые ими дискриминационные меры в области внешней торговли с СССР и рядом других стран являются основным препятствием, стоящим на пути развития международной торговли. Делегаты СССР, УССР, БССР, Польши и Чехословакии на конкретных фактах и цифрах показали всю неосновательность утверждений представителей США и Англии. Не кто иной как США расторгла торговые соглашения с СССР и рядом других стран, ввели правила экспортного контроля, которые означают фактический запрет экспорта многих товаров в эти страны и т. д.

Несостоятельными оказались также утверждения американского и английского делегатов, что страны Восточной Европы якобы не имеют достаточного товарного экспорта в другие страны. Насколько такого рода заявления не соответствуют фактам, сказал представитель СССР Морозов, видно хотя бы из того, что внешняя торговля СССР за послевоенные годы выросла в четыре раза по сравнению с довоенным периодом. Несмотря на искусственные барьеры, по данным Экономической комиссии ООН для Европы, страны Восточной Европы смогли увеличить свой экспорт в страны Западной Европы за первое полугодие 1955 года по сравнению с первым полугодием 1954 года на одну треть.

Комитет закончил обсуждение доклада ЭКОСОС, не приняв никакой резолюции.

### Бразильская общественность выступает за нормализацию отношений с СССР и странами народной демократии

МОНТЕВИДЕО, 6 декабря. (ТАСС). В Бразилии ширится движение за нормализацию отношений с Советским Союзом и странами народной демократии. Недавно законодательная ассамблея штата Парана единодушно приняла решение потребовать от правительства немедленного восстановления отношений с Советским Союзом и странами народной демократии и направила послание законодательным ассамблеям всех штатов, сенату, федеральной палате депутатов, президенту республики Рамосу и министерству иностранных дел с требованием поддержать это

решение. Как сообщила газета «Импrensa популяр», губернатор штата Парана сенатор Моисес Луиньо одобрил решение законодательной ассамблеи и заявил, что «расширение торговых отношений является необходимым условием защиты национальных интересов страны». В Рио-де-Жанейро сто депутатов по предложению лидеров социал-демократической и рабочей партий подписали обращение к правительству с требованием о восстановлении дипломатических отношений с Советским Союзом.

### Заседание исполбюро ВФП и представителей международных профсоюзных объединений

ПРАГА, 6 декабря. (ТАСС). По сообщению Чехословацкого телеграфического агентства, 5 декабря в Праге открылось совместное заседание исполнительного бюро ВФП и представителей международных профсоюзных объединений при Всемирной федерации профсоюзов.

Участники заседания обсудят вопросы о задачах международных профсоюзных объединений при ВФП в деле укрепления единства рабочего класса, а также организационные проблемы.

### Борьба японских государственных служащих за свои права

ПЕКИН, 7 декабря. (ТАСС). Агентство Синьхуа передает, что по сообщению токйской печати, 5 декабря японские государственные служащие устроили перед резиденцией премьер-министра Хатоямы в Токио демонстрацию в поддержку своего требования о повышении заработной платы. 10.000 участников демонстрации, входивших во Всеяпонский совет профсоюзов государственных и муниципальных служа-

щих, заявили, что они будут вести борьбу до тех пор, пока не будет удовлетворено их требование.

5 декабря представители этого профсоюзного объединения посетили генерального секретаря кабинета министров Ритаро Немото и заявили протест против попытки правительства подавить проводимую ими кампанию за повышение заработной платы.

### Заявление Компартии США

НЬЮ-ЙОРК, 5 декабря. (ТАСС). Вчера закончилась национальная конференция Коммунистической партии США. В конференции участвовали 150 делегатов из 32 штатов. Конференция одобрила заявление, в котором приветствуется усиление борьбы за демократические права в Соединенных Штатах.

Конференция призвала к расширению кампании за отмену антидемократических законов.

### Открытие объединительного съезда АФТ и КПП

НЬЮ-ЙОРК, 6 декабря. (ТАСС). 5 декабря в Нью-Йорке открылся объединительный съезд Американской федерации труда (АФТ) и Конгресса производственных профсоюзов (КПП). На съезде присутствуют 1.487 делегатов, представляющих профсоюзные организации АФТ и КПП.

Съезд утвердил условия слияния АФТ и КПП, устав и должностных лиц федерации, которая получила название «Американская федерация труда и Конгресс производственных профсоюзов».

Председателем профсоюзного объединения избран Джордж Минн, казначеем — Шнитцлер. В состав исполнительного комитета федерации, кроме Минни и Шнитцлера, на правах вице-председателей вошли 27 представителей крупнейших профсоюзов АФТ и КПП, в том числе бывший председатель КПП Рейтер.

На заседании 5 декабря на съезде было оглашено заявление президента Эйзенхауэра.

Съезд продолжает свою работу.

### Против планов вовлечения Ливана в багдадский пакт

БЕЙРУТ, 5 декабря. (ТАСС). По сообщению газет, в адрес правительства и парламента Ливана поступают многочисленные петиции от населения страны с требованием не допустить участия Ливана в багдадском пакте.

Поводом для петиции такого рода петиций послужила сообщения печати о том, что Ливан вновь подвергается нажиму со стороны Англии и других стран — участниц багдадского пакта, стремящихся заставить его присоединиться к этой военной организации.

Как сообщает газета «Телеграф», в петиции на имя премьер-министра Ливана жителя Бейрута заявляют, что ливанский народ не допустит присоединения страны к багдадскому пакту.

Ливанские студенты в своей петиции, в частности, требуют, чтобы правительство Ливана проводило твердую политику защиты национальных интересов. Авторы петиции заявляют о необходимости заключить двустороннее оборонительное соглашение между Ливаном и Сирией, подобное сирийско-египетскому соглашению.

### К событиям на Кипре

ЛОНДОН, 5 декабря. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Рейтер, губернатор Кипра Хардинг вчера наложил первое наказание на вилскую деревню Делфионку — коллективный штраф в размере 2.000 фунтов стерлингов. Поводом для этой меры послужил пожар, уничтоживший здание почтовой конторы. В деревне введен комендантский час. Вчера вечером арестовано 24 киприота.

Несмотря на репрессии, на Кипре участились нападения на английских солдат. За последние сутки было ранено 8 солдат.

ЛОНДОН, 5 декабря. (ТАСС). По сообщению агентства Рейтер, шотландская национальная партия направила английскому премьер-министру Идену и военному министру Хеду протест против использования шотландских войск для подавления на Кипре движения за воссоединение с Грецией.

# Тбилиси

ГОРОДСКАЯ ХРОНИКА

## Заводской лектории



Второй год работает на Тбилиском авторемонтном заводе лекторская группа. Входящие в нее инженеры, техники, рабочие читают в цехах завода, в клубе, по заводскому радио лекции по вопросам политической экономики и марксистско-ленинской теории, международной политики, о достижениях советской науки и техники, о правильном воспитании детей в семье.

Заместитель начальника технической группы отдела А. Пугкарадзе читает лекции об организации и оплате труда, о хозрасчете и рентабельности производства. Начальник ремонтно-механического цеха Ш. Ханумов рассказывает слушателям заводского лектория об атомной энергии и ее использовании в мирных целях. Тему «Дружба народов СССР» разработала инженер технического отдела Н. Бахрадзе. Большой популярностью пользуются лекции слесаря-электрика К. Нефедова о задачах коллектива завода в борьбе за выполнение решений июльского пленума ЦК КПСС.

Начальник отдела кадров завода И. Илизиковский разрабатывает тему «Гарнизонная коммуна и грузинская передовая общественность 70-х годов XIX века». Подготовлены к чтению лекции начальника производственного отдела Б. Розанова «Пути снижения себестоимости ремонта машин».

Совместно с библиотекой лекторская группа завода организовала обсуждение книги Бруштейна и Деметшва «Токать по металлу».

Членами заводской лекторской группы с начала года прочитано уже свыше 100 лекций.

На снимке: главный технолог Тбилиского авторемонтного завода Г. Кокашвили проводит в механическом цехе беседу о передовом опыте московских предприятий.

Фото М. Квирикашвили.

### Учебные фильмы для школ

На окнах школьного кабинета биологии опущены темные шторы. Потушены огни. На экране появляются кадры учебного фильма, рассказывающего учащимся о подготовке семян к севу. Демонстрация картины сопровождается объяснением преподавателя. Он останавливает внимание учащихся на наиболее важных и сложных моментах изучаемого вопроса.

Учебные фильмы все шире входят в жизнь и практику работы тбилисских школ. Более 50 школ города имеют укомплектованные звуковые киноаппараты. В начале этого учебного года тбилисские школы приобрели еще 5 киноаппаратов.

Большой популярностью пользуются учебные фильмы «Электроэнергия в сельском хозяйстве», «Электросварка металлов», «Автоматика и телемеханика», «Механизированный скотный двор», «Самоходный комбайн» и другие картины, помогающие школам в политехнизации учебного процесса.

По заказу Министерства просвещения Грузинской ССР киностудией «Грузинфильм» изготовлен учебный фильм «Огне техника в помощь школе». Закончен съемки второго учебного фильма — «На школьном опытном участке».

### Победа советских хоккеистов

ГААГА, 5 декабря. (ТАСС). В Гааге состоялась международная встреча по хоккею с шайбой между второй сборной командой СССР и сборной командой, состоящей из лучших канадских игроков европейской команд. Эта интересная встреча, изобиловавшая острыми атаками и проходившая в исключительно быстром темпе, закончилась со счетом 6:2 в пользу советских хоккеистов.

СТОКГОЛЬМ, 7 декабря. (ТАСС). Вчера в Стокгольме состоялась третья встреча команд по розыгрышу кубка международной любительской ассоциации по хоккею с шайбой. Игра происходила между сборной командой СССР и английской командой «Харригейт». Встреча закончилась победой команды СССР со счетом 9:2.

### Переходные игры футболистов

Вчера в Кутанси состоялась третья переходная игра между командой мастеров класса «Б» Тбилисского окружного Дома офицеров и чемпионом Грузии футболистами кутанскими «Динамо». Как известно, две предыдущие встречи этих команд закончились безрезультатно — со счетом 0:0.

Армейские спортсмены выиграли третью встречу со счетом 3:0 и сохранили право выступать в розыгрыше 1956 года в классе «Б».

Редактор И. ЧИХВИШВИЛИ.

## ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА 1956 ГОД НА ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ «ДРУЖБА НАРОДОВ»

(Орган Союза советских писателей СССР)

В журнале печатаются романы, повести, рассказы, поэмы и стихи видных советских писателей. В том числе будут опубликованы романы: А. Мухтар «Сестры», А. Бродель «Сердцем и кровью», А. Бикентаев «Лепеба» (статья в Ураде), Э. Крустен «Сердце молодых» (книга вторая); повести: Ф. Хусин «Любовь под звездами», Г. Корсакин «Выход в жизнь», В. Земляк «Родная сторона», а также другие повести, рассказы, очерки и стихи; воспоминания: С. Алии «Моя жизнь», поэмы: П. Воронько «Стояны», «Дулочка», П. Дорошко «Вилонский узник», Расул Гамзатов «Горянка», М. Миршакар «Ленин на Памире», М. Туреунз «Голос Азии» и другие.

В разделах «В семье братских народов» и «За рубежом» будут печататься очерки, статьи, путевые записки, освещающие жизнь Советского Союза и зарубежных стран.

Среди материалов будут опубликованы: Н. Тихонов «В Бирме», В. Васильевский «По Китаю», И. Нонешвили «Письма из Чехословакии», П. Воронько «В Болгарию».

Журнал систематически печатает литературно-критические статьи, рецензии о новинках литературы и о творчестве выдающихся советских писателей.

Подписная цена на год 60 рублей, на полгода 30 рублей, на три месяца 15 рублей.

Подписка принимается в городских и районных отделах «Союзпечать», конторах и отделениях связи, общественных учреждениях, организациях, учебных заведениях, на фабриках и заводах, в колхозах, совхозах и МТС.

## Грузинский сельскохозяйственный институт ОБЪЯВЛЯЕТ,

что 20 декабря 1955 года, в 12 часов дня, в актовом зале института, на открытом заседании Ученого малого совета состоится

### ЗАЩИТА ДИССЕРТАЦИЙ

на соискание ученой степени кандидата сельскохозяйственных наук

1. АНДРЮЩЕНКО Дмитрием Петровичем на тему: «Культура облоби и гречи на карликовых подвоях в Молдавии».

Официальные оппоненты: член-корреспондент Академии наук Грузинской ССР, заслуженный деятель науки, профессор, доктор сельскохозяйственных наук Н. Домгузаров и кандидат наук И. Хомизадзе.

сельскохозяйственных наук Е. Эрстави.

2. ЦИЦИШВИЛИ Анастасией Левоновной на тему: «Домашняя овца и крупный рогатый скот по некоторым материалам, найденным в Грузии».

Официальные оппоненты: профессор Д. Агладзе и доцент, кандидат наук Г. Джорджия.

С диссертациями можно ознакомиться в библиотеке института.

## Открыта подписка на 1956 ГОД БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ СТРАН НАРОДНОЙ ДЕМОКРАТИИ.

1. Китайской Народной Республики — 80 наименований научных и научно-технических изданий.
  2. Польской Народной Республики 235 >
  3. Чехословацкой Республики 235 >
  4. Венгерской Народной Республики 194 >
  5. Германской Демократической Республики 255 >
  6. Румынской Народной Республики 137 >
  7. Народной Республики Болгарии 81 >
  8. Народной Республики Албании 26 >
  9. Корейской Народно-Демократической Республики 37 >
  10. Монгольской Народной Республики 16 >
  11. Демократической Республики Вьетнам 8 >
- Подписка принимается согласно утвержденному каталогу в Тбилиси, Сухуми, Батуми, Кутаиси, Рустани, Сталинири, Поты, Гори, Чхатару, Ткварчели, Махарадзе, Ахалцихе, Телави, Ткибули, Зестафони, Цхалтубо.
- В пунктах, где подписка на издания стран народной демократии не принимается, желающие подписаться должны обратиться в ближайший из вышеперечисленных пунктов приема подписки.

### ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ З. ПАЛИАШВИЛИ

8 декабря КАРМЕН  
Ж. Бизе  
Дирижировать главный дирижер Большого театра Союза ССР А. Ш. Мелик-Пашаев.

9 декабря ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН  
П. Чайковский  
Дирижер — А. Ш. Мелик-Пашаев.

10 декабря КНЯЗЬ ИГОРЬ  
А. Бородин  
Начало спектаклей в 8 час. вечера.

### ЦЕНТРАЛЬНАЯ ТЕАТРАЛЬНАЯ КАССА (Плехановский пр., 118, тел. 3-54-18)

ОБЪЯВЛЯЕТ,  
что для удобства населения открыта предварительная продажа билетов во все театры и в Госцирк.

В учреждения, на предприятия, фабрики, заводы и в школы посылаются уполномоченные распространители, снабженные специальными удостоверениями от центральной театральной кассы, у которых можно предварительно приобрести билеты.

Дирекция ЦТК.

### ТБИЛИССКИЙ ГОСЦИРК

8, 9, 10, 11, 12 декабря  
ПОСЛЕДНИЕ ПРОЩАЛЬНЫЕ ГАСТРОЛИ НОВОГО ИЛЛЮЗИОННОГО АТТРАКЦИОНА

АНАТОЛИЯ ШАГА  
и  
АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЦИРКОВОГО КОЛЛЕКТИВА

Начало в 8 ч. 30 м. вечера.

Воскресенье, 11 декабря  
ДВА ДНЕВНЫХ ДЕТСКИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

Начало 1-го в 12 ч., 2-го в 3 ч. дня.

Билеты продаются в кассах Госцирка. Принимаются заявки на коллективные посещения.

### ПРОДАЕТСЯ

спальня из красн. дер. из пяти кроватей и гости. Кухня, стол. Спр. езд., с 5 до 8 час. веч. ул. Хуцшавили, 14, 2-й подъезд, 2-й эт., дверь налево.

### СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Кармен» (в 8 ч. веч.); театр имени Ш. Руставели — «Росская нинего» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Незнакомка женщина» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «Кукольный дом (Нора)» (в 8 ч. веч.); театр армянской драмы имени С. Г. Шаумяна — «Сос и Вардигер» (в 8 ч. веч.); театр музыкальной имени В. Абашидзе — «Стрекоза» (в 8 ч. веч.); грузинский ТЮЗ — «Гикор» (в 6 ч. веч., сб. № 20); русский ТЮЗ — «Длинка-невдлинка» (в 10 ч. утра); грузинский кукольный театр — «Два лебца» (в 10 ч. утра).

### ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. С. ГРИБОЕДОВА

8 декабря ПРЕМЬЕРА  
Г. Ибсен  
КУКОЛЬНЫЙ ДОМ (НОРА)

9 декабря  
Ежи Литовский  
ОБВИНЕНИЕ  
Начало спектаклей в 8 час. веч.

### ГУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ

9 декабря  
В концертном зале им. Руставели

10 декабря  
В Большом зале Госконсерватории

КОНЦЕРТ  
Заслуженный деятель искусств, лауреат Сталинской премии, профессор  
Г. Р. ГИЗЗУРГ  
В программе

9 декабря  
Бетховен, Шопен, Мендельсон, Кабалевский, Лист.

10 декабря  
Шопен.  
Начало в 9 час. вечера.  
Билеты в кассе зала.

### А. Я. ГАРИБОВ С СЕМЬЕЙ И СЕСТРАМИ ИЗВЕЩАЮТ О СМЕРТИ

Варвары Захаровны Гарibaldi.

Вылос 8 декабря, в 3 часа дня, из кп. — Московская ул., 12, на кладбище в Ваке.

### ИЗВЕЩЕНИЕ

8 декабря, в 8 час. вечера, в лектории при ТК КП Грузии (ул. Ленина, 35), состоится консультация по вопросам истории КПСС. Ковсультант — доцент И. Шарашнидзе.

## ТБИЛИССКИЙ ЗООПАРК

### ЕЖЕДНЕВНО

демонстрируются редкие виды ЖИВОТНЫХ:

ШИМПАНЗЕ

КЕНГУРУ

СЕМЬЯ БЕГЕМОТОВ (с детенышем)

ЗУВРОВИЗОН, ЛАМА, КУЛАН, ЗЕВРЫ, АНТИЛОПЫ, ЦИВЕТА, ИРБИС, МУНДЖАКИ, КОНДОРЫ, ПЕЛИКАНЫ, ВЕНЦЕНОСНЫЕ ЖУРАВЛИ, ОНЛАТРА, СЛОН, ПЯТНИСТАЯ ГИЕНА, КОБРА (очковая змея), ВАРАНЫ, ЗМЕЯ—КУРОЕД и другие животные.

ЗООПАРК ОТКРЫТ с 8 час. утра до 6 час. вечера

Адрес зоопарка: площадь Героев, тел. 8-11-23.

Гр. ЖИТКОВ Валерий Сергеевич, проживающий в г. Тбилиси, по ул. Челюскинцев, 25, кв. 16, возбудил дело о разводе с женой ВКУЛОВОЙ Натальей Николаевной, проживающей в г. Ленинграде, по Девятой Красноармейской ул., 15, кв. 15. Дело подлежит рассмотрению в парусе 3-го участка Орджоникидзевского района г. Тбилиси.